

## هل تعلم ما هي حقوقك في حملة موسم الفواكه؟

سنة بعد أخرى تتكرر حالات استغلال وانتهاك حقوق العاملين والعاملات الذين يعملون في مواسم جني الفواكه في المحافظة الغربية (بيدا). في هذا المنشور بإمكانك التعرف على حقوقكم الأساسية كعاملين وعاملات في حقول ومخازن الفواكه. فمعرفة حقوقكم هو الخطوة الأولى من أجل الوقوف في وجه حالات الاستغلال ووضع حد لها. في حال كان لديك أي استفسار، يمكنك سؤال زملائك وزميلاتك، أو مراجعة نص اتفاق العمل، أو الاتصال بنا.

### العاملون والعاملات في الحقل:

1. الراتب: الأجرة الصافية في الساعة الواحدة هي 7.71 يورو، ولك الحق في تلقّي أجرة الساعات الإضافية بقيمة 14.73 يورو للساعة الواحدة، أو الحصول على تعويض بالاستراحة لمدة ساعة وثلاثة أرباع الساعة مقابل كل ساعة عمل إضافية. في الأسبوع يمكنك العمل 40 ساعة كحد أقصى، وكل ما يزيد عن هذه الـ 40 ساعة يجب احتسابه كساعات عمل إضافية. هذا وإن الدوام اليومي يمكن أن يصل كحد أقصى إلى 10 ساعات.
2. السكن: إذا كنت تحضر من مكان بعيد (يبعد أكثر من 75 كم) ف لديك حق الحصول على مسكن كريم يتوفّر فيه الماء والكهرباء والتهوية الملائمة ومطبخ ودورة مياه وغيرها من الخدمات الأساسية.
- إذا كان محلّ إقامتك مسجلاً في بلدة تبعد أكثر من 75 كم وتلقّي راتباً مقداره الحد الأدنى للأجور، فلا يمكن لأصحاب العمل خصم أي مبلغ من راتبك لقاء السكن.
3. السلامة في العمل: إذا كنت تعمل في الحقل، فمن حقك أن تحصل على جميع المواد والمعدات اللازمة للعمل بأمان، وهذا يشمل الحقّ بتوقّر مياه عذبة في متناول يدك لتستطيع ترطيب نفسك بشكل مناسب.
4. الحقوق الإنجابية: إذا كنتِ امرأة تعملين في جني المحاصيل الموسمية ولديك طفل أو أطفال دون سنّ الـ 9 أشهر، فليس عليك التنازل عن حقهم في الرضاعة. يمكن أن تكون مدة الرضاعة ساعة كاملة أو مقسّمة إلى فترتين مدة كل واحدة منهما 30 دقيقة.

€/hora BRUTO	Paro (1,6%)	CC (4,7%)	MEI (0,1%)	FP (0,03%)	IRPF (2%)	€/hora NETO	H. extra BRUTO
8,42€	0,13€	0,40€	0,0084€	0,0025€	0,17€	7,71€	14,73€

### حقوق العمل الأساسية:

لديك الحق في الانضمام بحرية إلى أي نقابة عمالية، وفي عدم التعرض للتمييز في العمل، داخل الدولة الإسبانية، لأسباب تتعلق بالجنس أو الوضع المدني أو السن أو العرق أو الظرف الاجتماعي أو الأفكار الدينية أو السياسية، أو الانتماء أو عدم الانتماء إلى نقابة ما، ولا حتى بسبب اللغة. يمكنك الإبلاغ الفوري عن أي تمييز أو اعتداء عنصري بحقك.

إذا كنت تعمل في مخازن فرز الفواكه:

1. الراتب: الأجرة الصافية في الساعة الواحدة هي 7.74 يورو، ولك الحق في تلقّي أجرة الساعات الإضافية بقيمة 12.67 يورو للساعة الواحدة، أو الحصول على تعويض بالاستراحة لمدة ساعة وثلاثة أرباع الساعة مقابل كل ساعة عمل. خلال شهري تموز/يوليو وأغسطس/آب يمكنك العمل حتى 10 ساعات في اليوم.
2. ساعات العمل: ساعات العمل بين الساعة 10 مساءً و6 صباحاً تقابل زيادة في الأجر بمقدار 25%. وكذلك، إذا عملت في يوم عطلة أو يوم الأحد، فستحصل على 15 يورو إضافياً في اليوم.
3. الراحة: بين يوم دوام وآخر يجب أن تحصل على راحة لا تقل عن 12 ساعة. إذا تصادف ذلك مع يوم الأسبوع الذي يتم فيه تبديل وردية العمل، فيجب ألا تقلّ فترة الراحة عن 7 ساعات. وفي السنة كإجمالي أقصى يمكن العمل 80 ساعة إضافية. هذا وإنه غير مسموحة أبداً وتحت أي ظرف من الظروف نوبات العمل المزدوجة، ولا يمكن لأحد إجبارك على القيام بها.
4. إذا كنت تعمل في وردية مدتها تزيد عن 5 ساعات متواصلة، فلك الحق بالحصول على استراحة مدفوعة الأجر مدتها 20 دقيقة. كما يجب أن يضمن لك أصحاب العمل امتلاكك للوقت الكافي لتتمكن من القيام باحتياجاتك الفسيولوجية.
5. السلامة المهنية: يجب على الشركة أن تزودك بملابس العمل الضرورية، ومعدات الحماية، وأن تقدم لك تدريبات السلامة والأمان، ضمن ساعات العمل أو، في حال تعذر ذلك، عليها تعويضك عن ساعات التدريب.
6. الحقوق الإنجابية: إذا كنت حاملاً، فيحق لك رفض العمل بدوام ليلي، ورفض أية مهمة قد يكون لها تأثير سلبي على صحتك، وأيضاً التغيّب عن العمل، دون أي خصم في الأجر، من أجل الذهاب إلى المواعيد الطبية المخصصة لمتابعة الحمل عندما يستحيل القيام بذلك خارج أوقات العمل.

€/hora BRUTO Paro (1,6%)	CC (4,7%)	MEI (0,1%)	FP (0,03%)	IRPF (2%)	€/hora NETO H. extra BRUTO		
8,45€	0,14€	0,40€	0,0085€	0,0025€	0,17€	7,74€	12,67€

هل تواجه مشاكل في العمل؟ هل لديك أسئلة حول عقد العمل وبيان الراتب؟ هل تعتقد أن حقوقك تنتهك بطريقة ما؟ إذا كنت تريد الحصول على المزيد من المعلومات أو تريد تقديم شكوى ما، أرسل لنا رسالة وسنقدم لك المشورة مجاناً. دافع عن حقوقك!

**فواكه بعدالة اجتماعية**



البريد الإلكتروني: [frutaambjusticia@gmail.com](mailto:frutaambjusticia@gmail.com)

واتساب أو تيليجرام: +34 644 69 48 01

الموقع الإلكتروني: <https://frutaambjusticia.wordpress.com>